



CONSEIL D'ÉTAT
section de législation

RAAD VAN STATE
afdeling Wetgeving

avis 63.086/4
du 28 mars 2018

advies 63.086/4
van 28 maart 2018

sur

over

un projet d'arrêté ministériel
'déterminant la périodicité des
voyages de congé aux frais de
l'État en faveur du Service
public fédéral Affaires
étrangères, Commerce
extérieur et Coopération au
Développement'

een ontwerp van ministerieel
besluit 'tot vaststelling van de
periodiciteit van de
verlofreizen ten laste van de
Staat voor bepaalde
personeelsleden van de
Federale Overheidsdienst
Buitenlandse Zaken,
Buitenlandse Handel en
Ontwikkelingssamenwerking'

Le 6 mars 2018, le Conseil d'État, section de législation, a été invité par le Vice-Premier Ministre et Ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales à communiquer un avis, dans un délai de trente jours, sur un projet d'arrêté ministériel 'déterminant la périodicité des voyages de congé aux frais de l'État en faveur du Service public fédéral Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement'.

Le projet a été examiné par la quatrième chambre le 28 mars 2018. La chambre était composée de Martine BAGUET, président de chambre, Luc DETROUX et Bernard BLERO, conseillers d'État, Sébastien VAN DROOGHENBROECK et Jacques ENGLEBERT, assesseurs, et Anne-Catherine VAN GEERSDAELE, greffier.

Le rapport a été présenté par Stéphane TELLIER, auditeur.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de Martine BAGUET.

L'avis, dont le texte suit, a été donné le 28 mars 2018.

*

Op 6 maart 2018 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de Vice-Eersteminister en Minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen verzocht binnen een termijn van dertig dagen een advies te verstrekken over een ontwerp van ministerieel besluit 'tot vaststelling van de periodiciteit van de verlofreizen ten laste van de Staat voor bepaalde personeelsleden van de Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking'.

Het ontwerp is door de vierde kamer onderzocht op 28 maart 2018. De kamer was samengesteld uit Martine BAGUET, kamervoorzitter, Luc DETROUX en Bernard BLERO, staatsraden, Sébastien VAN DROOGHENBROECK en Jacques ENGLEBERT, assessoren, en Anne-Catherine VAN GEERSDAELE, griffier.

Het verslag is uitgebracht door Stéphane TELLIER, auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Martine BAGUET.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 28 maart 2018.

*

Comme la demande d'avis est introduite sur la base de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, des lois 'sur le Conseil d'État', coordonnées le 12 janvier 1973, la section de législation limite son examen au fondement juridique du projet, à la compétence de l'auteur de l'acte ainsi qu'à l'accomplissement des formalités préalables, conformément à l'article 84, § 3, des lois coordonnées précitées.

Sur ces trois points, le projet appelle les observations suivantes.

EXAMEN DU PROJET

PRÉAMBULE

1. Le préambule sera complété par un nouvel alinéa 1^{er} visant, au titre de fondement légal, l'article 107, alinéa 2, de la Constitution.
2. À l'alinéa 2, l'intitulé exact de l'arrêté royal du 15 juillet 1920 est « portant réorganisation du Corps consulaire ». L'alinéa sera corrigé en conséquence.
3. Les arrêtés royaux visés aux alinéas 3 et 4 ne sont ni modifiés ni abrogés par le projet et ne constituent pas un fondement juridique de celui-ci. La mention de ces arrêtés peut être faite sous la forme d'un considérant à placer en fin de préambule.
4. À l'alinéa 6, le mot « négatif » sera omis.
5. L'alinéa 7 sera omis.

DISPOSITIF

Article 1^{er}

Au 3°, la définition de « l'enfant à charge », qui se réfère implicitement à la notion d'« attributaire » d'allocations familiales, est source de discriminations.

En effet, dans l'état actuel de la législation en la matière, il n'est pas exclu que ni le membre du personnel qui est accompagné à son poste par des enfants dont il a la charge ou dont son « partenaire » a la charge, ni son « partenaire », ne soient l'attributaire des allocations familiales versées pour ces enfants du chef de leur emploi. Il résulte de la combinaison de la définition de l'article 1^{er}, 3°, et de l'article 7, § 6, que dans cette hypothèse, le membre du personnel ne pourrait obtenir l'intervention de l'État dans les frais de voyage pour ces enfants bien que ceux-ci soient à sa charge et l'accompagnent au poste.

En outre, compte tenu de la défédéralisation de la matière, le droit aux allocations familiales des enfants à charge du membre du personnel ou de son partenaire est susceptible de répondre à des conditions différentes en fonction de la région linguistique à laquelle ce droit sera attaché, de telle sorte que deux membres du personnel ayant des enfants à charge pourraient à l'avenir être traités distinctement en ce qui concerne l'intervention de l'État dans leurs frais de voyage, toutes autres conditions étant égales par ailleurs, en fonction de la législation fédérée dont ils relèveraient en ce qui concerne les allocations familiales des enfants dont ils ont la charge.

Afin de garantir l'égalité de traitement des membres du personnel, mieux vaudrait que pour définir les enfants pour lesquels ces membres peuvent obtenir l'intervention de l'État dans le remboursement de leurs frais de voyage, l'auteur du projet recourt à des notions qui ne sont pas susceptibles d'être tributaires d'une législation fédérée comme celle des allocations familiales.

Par ailleurs, tel que le 3°, a), est rédigé, il paraît exiger que les enfants soient communs au membre du personnel et à son partenaire. Une telle exigence serait assurément discriminatoire pour le membre du personnel qui est accompagné au poste par un partenaire et par des enfants qui ne seraient pas communs au couple. Pour éviter une telle interprétation discriminatoire de la disposition, la conjonction « et » serait remplacée par la conjonction « ou ».

Article 5

Interrogé sur la nécessité de distinguer, à l'article 5, le rang 1 du rang 2 alors que, à la lecture de l'article 6, ces deux rangs apparaissent être soumis au même régime d'octroi de congés aux frais de l'État, le délégué a précisé ce qui suit :

« La question de la distinction des rangs d'éloignement 1 et 2 trouve sa réponse dans la nécessité de reprendre les différentes catégories de rangs qui existent pour le régime de calcul des indemnités de postes et par souci de clarté dans le tableau à double entrée qui transcrit les conséquences de la combinaison des rangs d'éloignement et de pénibilité.

En d'autres termes, le classement d'un poste dans le rang d'éloignement 1 ou dans le rang d'éloignement 2 entraîne un calcul différent du montant de l'indemnité de poste pour les agents qui y sont affectés ».

La distinction entre le rang d'éloignement 1 et le rang d'éloignement 2 peut être admise dans la mesure où elle permet une meilleure cohérence avec le calcul des montants d'indemnité de poste.

Aangezien de adviesaanvraag ingediend is op basis van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten ‘op de Raad van State’, gecoördineerd op 12 januari 1973, beperkt de afdeling Wetgeving overeenkomstig artikel 84, § 3, van de voornoemde gecoördineerde wetten haar onderzoek tot de rechtsgrond van het ontwerp, de bevoegdheid van de steller van de handeling en de te vervullen voorafgaande vormvereisten.

Wat die drie punten betreft, geeft het ontwerp aanleiding tot de volgende opmerkingen.

ONDERZOEK VAN HET ONTWERP

AANHEF

1. De aanhef moet worden aangevuld met een nieuw eerste lid waarin als rechtsgrond wordt verwezen naar artikel 107, tweede lid, van de Grondwet.
2. In het tweede lid is het juiste opschrift van het koninklijk besluit van 15 juli 1920 “houdende nieuwe inrichting van het consulaire korps.” Het lid moet dienovereenkomstig worden gecorrigeerd.
3. De koninklijke besluiten waarnaar wordt verwezen in het derde en het vierde lid, worden door het ontwerp gewijzigd noch opgeheven en leveren er geen rechtsgrond voor op. Die besluiten kunnen worden vermeld in de vorm van een overweging die aan het einde van de aanhef moet worden opgenomen.
4. In het zesde lid moet het woord “negatief” worden geschrapt.
5. Het zevende lid moet worden weggelaten.

DISPOSITIEF

Artikel 1

In de bepaling onder 3° is de definitie van het “kind ten laste”, waarmee impliciet wordt verwezen naar het begrip “rechthebbende” op kinderbijslag, een bron van discriminatie.

Bij de huidige stand van de wetgeving ter zake, is het immers niet uitgesloten dat noch personeelsleden die op hun post zijn vergezeld van kinderen die zij of hun “partners” ten laste hebben, noch hun “partners” recht hebben op de kinderbijslag die voor die kinderen wordt uitgekeerd op grond van hun tewerkstelling. Uit de definitie van artikel 1, 3°, *juncto* artikel 7, § 6, blijkt dat, in dat geval, de personeelsleden voor die kinderen van de Staat geen tussenkomst in de reiskosten zouden kunnen verkrijgen, hoewel zij die kinderen ten laste hebben en die kinderen hen op hun post vergezellen.

Gelet op de defederalisering van de aangelegenheid is het bovendien mogelijk dat het recht op kinderbijslag voor de kinderen die ten laste zijn van de personeelsleden of hun partners, bovendien onderworpen is aan andere voorwaarden naargelang van het taalgebied waaraan dat recht zal zijn verbonden. Daardoor zouden twee personeelsleden met kinderen ten laste, in de toekomst anders kunnen worden behandeld voor wat betreft de tussenkomst van de Staat in hun reiskosten, terwijl alle andere voorwaarden voor het overige dezelfde blijven, naargelang van de wetgeving van de deelentiteiten waaronder zij zouden vallen voor de kinderbijslag van de kinderen die zij ten laste hebben.

Om de gelijke behandeling van de personeelsleden te waarborgen, zou het beter zijn dat de steller van het ontwerp, bij het definiëren van de kinderen voor wie die personeelsleden van de Staat de tussenkomst in de terugbetaling van hun reiskosten kunnen verkrijgen, begrippen hanteert die geen onderscheiden invulling zouden kunnen krijgen naargelang van de wetgeving van de deelentiteiten, zoals het geval is voor de wetgeving inzake kinderbijslag.

Voorts lijkt de bepaling onder 3°, a), zoals ze is gesteld, te vereisen dat het gaat om gemeenschappelijke kinderen van de personeelsleden en hun partners. Een dergelijke vereiste zou beslist discriminerend zijn voor het personeelslid dat op zijn post is vergezeld van een partner en van niet-gemeenschappelijke kinderen. Om te voorkomen dat de bepaling zich leent voor een dergelijke discriminerende interpretatie, zou het beter zijn het voegwoord “en” te vervangen door het voegwoord “of.”

Artikel 5

Naar aanleiding van de vraag of het in artikel 5 nodig is een onderscheid te maken tussen rang 1 en rang 2, terwijl uit de lezing van artikel 6 blijkt dat die beide rangen worden onderworpen aan dezelfde regeling voor het toekennen van verlof ten laste van de Staat, heeft de gemachtigde de volgende toelichting gegeven:

“La question de la distinction des rangs d'éloignement 1 et 2 trouve sa réponse dans la nécessité de reprendre les différentes catégories de rangs qui existent pour le régime de calcul des indemnités de postes et par souci de clarté dans le tableau à double entrée qui transcrit les conséquences de la combinaison des rangs d'éloignement et de pénibilité.

En d'autres termes, le classement d'un poste dans le rang d'éloignement 1 ou dans le rang d'éloignement 2 entraîne un calcul différent du montant de l'indemnité de poste pour les agents qui y sont affectés.”

Het onderscheid tussen de rang van verwijdering 1 en de rang van verwijdering 2 kan worden aanvaard in zoverre daardoor een betere samenhang met de berekening van de bedragen van de postvergoeding wordt verkregen.

LE GREFFIER – DE GRIFFIER

LE PRÉSIDENT – DE VOORZITTER

Anne-Catherine VAN GEERSDAELE

Martine BAGUET